

Газета Армянской общины г. Волжского Волгоградской области

**В НОМЕРЕ:**

- ПУСТЬ НЕ СМОЛКАЕТ ДУДУК
- НЕЗАВИСИМАЯ РОДИНА – ВЕЛИКИЙ ДАР И ЧЕСТЬ
- ОЛИМПИАДА-2014

№ 1 (5) Январь, 2014 года

# Трагедия в Волгограде

## Противодействие терроризму – наше общее дело

29 декабря. 12. 45



Термин «терроризм» происходит от латинского «terror» – страх, ужас. Впервые террор как метод политического действия появился во время Великой французской революции и использовался радикальными революционерами для репрессий против политических противников.

**В** САМОМ конце 2013 года, когда все были заняты предновогодними хлопотами, в Волгограде произошли два чудовищных теракта.

Только 29 декабря взрыв прогремел на железнодорожном вокзале, как уже утром 30 декабря, стало известно – новый теракт случился в рейсовом троллейбусе. Сразу же были усилены меры безопасности и организованы группы добровольцев, которые вместе с полицией патрулировали города области. Армянская диаспора не осталась в стороне, и наши представители Рудик Манукян, Нельсон Израэлян и еще 40 человек вместе с полицией встали на охрану порядка в родном городе, где совместно патрулировали улицы и крупные супермаркеты.

Какую цель преследовали террористы, ко-

нечно выяснят спецслужбы. Не сомневаюсь, что те кто организовал эти чудовищные теракты будут установлены. Целью террористических актов которые произошли, является создание дуги нестабильности, они хотят поставить под сомнение проведение зимних Олимпийских игр в Сочи, и чемпионат мира по футболу, который должен пройти в России в 2018 году. Но, если целью террористов было устрашение жителей Волгограда, то хотелось бы напомнить кучке бандитов, что Волгоград Город-герой, и его жителей не смогли утратить такие немецкие генерал-фельдмаршалы, как Эрик фон Манштейн, фон Вейхс, Фридрих Паулюс, и фон Рихтгофен. Нет на всем постсоветском пространстве человека, кто бы не знал о подвиге Сталинграда, ибо Сталинградская битва была одним из самых

кровавопролитных сражений второй мировой войны. Мы говорим – мужество, а подразумеваем – Сталинград, мы говорим – Сталинград, а подразумеваем – мужество.

Федеральным законом от 06.03.2006 № 35-ФЗ «О противодействии терроризму» определены основные принципы противодействия терроризму в Российской Федерации, в том числе, принцип приоритета мер предупреждения терроризма, сочетание гласных и негласных методов противодействия терроризму.

Органы государственной власти, органы местного самоуправления, правоохранительные органы в пределах своей компетенции осуществляют профилактические и пропагандистские меры, направленные на предупреждение террористической и экстремистской деятельности, предотвращение актов терроризма.

Вместе с тем, эффективность выявления и обнаружения готовящихся противоправных действий, в том числе актов терроризма на транспорте, зависит и от взаимодействия населения с правоохранительными органами, уровня бдительности и правовой сознательности граждан.

Для выполнения мер по пресечению проявлений терроризма гражданам необходимо проявлять бдительность к оставленным в общественных местах подозрительным предметам, а также обращать внимание на окружающих нас в местах массового скопления, на улице, в транспорте, по месту жительства людям, поведение которых отличается от общепринятого.

В целях личной безопасности не следует вступать с подозрительно ведущими себя людьми в непосредственный контакт, осматривать содержимое оставленных сумок, пакетов и т.д. В подобных случаях незамедлительно сообщите о них водителю транспортного средства или в ближайшее отделение полиции. Ваш сигнал может предотвратить акт терроризма, причинения вреда жизни и здоровью людей!

*Алексей ГЮРДЖИАН.*



### Президент Армении выразил соболезнования президенту России в связи с трагедией в Волгограде

Президент Армении Серж Саргсян 30 декабря направил телеграмму соболезнования президенту Российской Федерации Владимиру Путину в связи произошедшими в Волгограде с террористическими актами.

«Многоуважаемый Владимир Владимирович, примите глубокие соболезнования в связи со страшной трагедией — террористическими актами в Волгограде, повлекшими многочисленные человеческие жертвы.

Категорически осуждаем всякие проявления терроризма.

Мы скорбим вместе с теми, кто в преддверии Нового Года и светлого праздника Рождества Христова потерял своих родных и близких, и надеемся на скорейшее выздоровление всех пострадавших», — говорится в телеграмме соболезнования президента РА.

В результате двух терактов – на вокзале и в троллейбусе – в Волгограде погибли 32 человека. Более 70 ранены.



### Президент Ирана: «Я молю Бога о счастье и славе народа Армении»

Президент Исламской Республики Иран Хасан Роухани отправил поздравительное послание своему армянскому коллеге Сержу Саргсяну по случаю праздников Нового года и Рождества.

Как сообщили Новости Армении – NEWS.am в пресс-службе президента Армении, в поздравительном послании президент Ирана Хасан Роухани поздравляет Сержа Саргсяна, Правительство Армении и армянский народ с Новым 2014 годом и Рождеством.

Президент Ирана подчеркнул, что возврат к учениям божественных пророков, углубление общностей между народами и культурами, и стремление к высоким целям создает почву для укрепления дружбы и единодушия между народами, которое пропагандирует создание мира без войн и насилия, полного толерантности, мира и дружбы.

«Я надеюсь, что в новом году мы станем очевидцами совместных усилий, единодушия, установления мира и безопасности во всем мире и укрепления дружбы между странами. Я молю Бога о Вашем крепком здоровье и успехе, а для народа Армении – о счастье и славе», – говорится в поздравлении.

## ДЕНЬ РАБОТНИКА ПРОКУРАТУРЫ РФ

# В защиту граждан и государства

12 января День работника прокуратуры Российской Федерации отмечается с 1996 года по Указу Президента Российской Федерации № 1329 от 29 декабря 1995 года «Об установлении Дня работника прокуратуры Российской Федерации». 12 января 1722 года Указом Петра Великого при Сенате был впервые учрежден пост Генерал-прокурора. В Указе буквально значилось: «Надлежит быть при Сенате Генерал-прокурору и Обер-прокурору, а также во всякой Коллегии по прокурору, которые должны будут рапортовать Генерал-прокурору».



Также в Указе устанавливались основные обязанности и полномочия Генерал-прокурора по надзору за Сенатом и руководству подчиненными органами прокуратуры. Через несколько дней при надворных судах также были введены должности прокуроров. Так в истории России был основан и стал стремительно развиваться институт прокуратуры, одной из выдающихся фигур которой стал Павел Иванович Ягужинский (1683 — 1736). 18 января 1722 года Ягужинский был назначен первым Генерал-прокурором Сената и очень быстро стал играть одну из ключевых ролей в делах Российского государства. Говорили даже, что он стал вторым лицом

в государстве после Петра I. Принимая во внимание выдающиеся личные качества Ягужинского, влияние первого Генерал-прокурора также свидетельствует о том, насколько важной для России была деятельность прокуратуры.

Во все времена прокуратура являлась едва ли не единственным государственным органом, куда граждане могут обратиться с любыми своими бедами и проблемами: от отключения электроэнергии в квартире до обмана, так называемыми, строителями финансовых пирамид. Главное в работе прокуратуры — это ее правозащитная функция. Самыми важными были и остаются надзор за соблюдением прав и свобод человека и гражданина, защита законных интересов государства. Прокуратура РФ осуществляет деятельность на основе Конституции РФ, Федерального закона «О прокуратуре Российской Федерации», Гражданского процессуального кодекса РФ, Уголовно-процессуального кодекса РФ, Уголовного кодекса РФ.

## АГЕНТА НОВОСТЕЙ

### Олланд в Анкаре призвал Турцию признать Геноцид армян



В ходе совместной пресс-конференции в Анкаре президент Франции Франсуа Олланд призвал Турцию прекратить политику отрицания и признать резню армян в Османской империи Геноцидом. Как пишет Hurriyet Daily News, президент Турции Абдулла Гюль сказал,

что Турция «искренне предлагала изучить вопрос событий 1915 года с историками Армении и Турции и третьих стран».

«Так же, как в случае французо-алжирских отношений, мы не можем справиться с этой проблемой самостоятельно, нужна совместная работа», — подчеркнул Гюль, еще раз призвав к созданию совместной комиссии историков. Он также сказал, что обе стороны должны быть выслушаны во Франции и подтвердил, что Турция с уважением относится к вердикту Конституционного совета Франции.

Косвенно призывая Армению и армянскую диаспору оставить прошлое позади и не передавать его из поколения в поколение, Абдулла Гюль в качестве примера привел отношения между Турцией и Австралией после войны в Дарданеллах. «Мы должны быть в состоянии сдружить наших детей», — подчеркнул Гюль.

В свою очередь, Франсуа Олланд отметил, что необходима интенсивная совместная работа накануне столетия «событий 1915 года». Президент Олланд подчеркнул, что во Франции будет принят закон о криминализации отрицания Геноцида армян, потому что Франция признала массовые убийства армян в Османской империи геноцидом в 2000 году. В ходе визита в Турцию Франсуа Олланд встретился с вдовой Гранта Динка, главного редактора газеты Agos, убитого 19 января 2007 года.

В декабре 2011 года Национальное Собрание и Сенат Франции одобрили законопроект, устанавливающий уголовную ответственность за отрицание геноцидов (в том числе Геноцида армян), однако Конституционный Совет страны в феврале 2012 года не утвердил его. По закону за отрицание Геноцида полагается штраф в 45 тысяч евро и полгода тюремного заключения.

Криминализация отрицания Геноцида армян — одно из предвыборных обещаний президента Франции Франсуа Олланда. Также сообщается, что из дипломатических соображений никаких официальных заявлений в связи с этим сделано не будет до визита президента Франции в Турцию.

О законопроекте официально будет объявлено через четыре месяца после визита президента Франции в Турцию, во время визита Олланда в Армению, который состоится в мае 2014 года. Президент Франции Франсуа Олланд стал первым президентом, кто впервые за 22 года посетил Турцию.

## ЖИЗНЬ НАШЕЙ ОБЩИНЫ

# Пусть не смолкает АУДУК!

«Не спрашивай, что твоя община сделала для тебя, спрашивай, что ты можешь сделать для своей общины...»

**К**УЛЬТУРА любого народа, являясь носителем интернациональных ценностей, в то же время пытается определить свою национальную идентичность. Такова особенность самого понятия культуры. Несмотря на то, что армяне — немногочисленная нация, культуроцентризм нам присущ был всегда. Энтузиастов среди ученых, писателей, музыкантов, артистов, преданных любимому делу, к счастью, в Армении немало. Но усилия их тщетны, а результаты труда не могут стать достоянием общекультурного процесса, если нет тех богатых не только материально, но и духовно людей, которых человечество гордо называло «благодетелями», (благо творящими), меценатами, филантропами.

Каждый человек обладает определенным набором качеств, выделяющих его среди остальных. Эти качества думается, можно подразделить на две основные категории. Первая — те, которые человек приписывает себе сам, и вторая — те, которые ему приписывают другие.

Еврей спрашивают: «Почему в Израиле нет ни одного нищего, а в Армении больше половины населения бедствует, ведь армяне и евреи так похожи друг на друга: оба трудолюбивы, предприимчивы, оба в течении истории подвергались геноциду, оба государства окружены врагами?» Еврей отвечает: «Потому что богатые евреи платят государству все налоги, а богатые армяне занимаются благотворительностью.» На самом деле, в этом ответе скрыт более глубокий смысл, чем может показаться. Во — первых, если богатый человек выплачивает налоги, то он находится в поле закона, и у него нет задачи выглядеть хорошим человеком в глазах общества (законопослушный человек — уже хороший человек), а благотворительность — выражение доброй воли, которая зависит только лишь от добросердечия и желания данного человека, который сегодня может захотеть быть добрым, а завтра решить, что он вовсе не так уж добр, и в этом случае ничего сделать нельзя.

В конце концов, гражданина оценивают по тому, насколько он законопослушен, поскольку самым большим благодеянием является соблюдение законов.

Армянская община «Урарту» — это общественная организация, наша цель это, объединение армян города Волжского, содействие удовлетворению социально-экономических, культурных, духовных и образовательных потребностей, развитию межнациональных отношений, взаимопонимания между армянской диаспорой и народами России. Сохранение и изучение культурного и исторического наследия армянского народа, сохранение национальных традиций и обычаев. Содействие по обучению подрастающего поколения родному языку.

Воскресные школы являются по сути, единственной формой армянского воспитания в диаспоре, призванные реализовать воспитание детей в национальных традициях. Изначально детям нужно внушить прекрасную идею о том, что у них есть две Родины и они должны стать носителями двух культур, расширить их кругозор и обогатить мировоззрение славными страницами общей российско-армянской истории. Шаг за шагом обозначить место наших национальных ценностей, формировать дух патрио-

На протяжении веков большая часть армян по воле злого рока жили за пределами своей исторической Родины, и где бы они не появлялись они организовывали «общины» т.е. сообщества, ассоциации, национальные ячейки, которая жила заботами и проблемами местного армянства.



тизма, и очертить контуры своего будущего достойного существования, в качестве гражданина Р. Ф. армянского происхождения.

Огромный вклад оказали люди, которым не безразлично будущее подрастающего поколения, которые стояли у истоков нашей общины и по сей день играют заметную роль в нашей общественной работе:

Саруханян Валерий, Мурадян Марат, Мнацаканян Акоп, Гюрджиян Алексей, Меликян Левон, Погосян Оганес, Оганесян Варужан. Саруханян Григорий, Варданян Славик, Енгоян Меружан, Исра-

елян Нельсон, Минасян Джина.

Мы благодарим тех, кто с пониманием отнесся к сложностям в поиске финансирования и внес свой вклад в развитие нашей общины. Конечно же есть люди, которые оказывают поддержку ежемесячно без каких-либо колебаний, но к сожалению многие ушли в тень и своим безразличием ничего конкретного и не сделали.

Выражаем вам огромную благодарность и признательность, надеемся на дальнейшее плодотворное сотрудничество в развитии нашего потенциала. Вот имена:

Аветиков Альберт	Бадамян Павел	Еганян Валерий
Аветисян Артур	Батикян Юрий	Енгибарян Генрих
Агасян Вадим	Батикян Гурген	Енгоян Гурген
Адамян Вазген	Бежанян Артур	Израелян Нельсон
Адамян Егис	Бежанян Мисак	Израелян Сергей
Адамян Тигран	Бозоян Андраник	Казарян Арам
Акопян Арам	Варданян Сето	Казарян Армен
Амиров Лева	Варданян Славик	Казарян Геворг
Аракелов Р.Н.	Восканян Ара	Казарян Григор
Аракелян Гарник	Гевондян Гамлет	Котолкян Армен
Арамян Артур	Геворгян Самвел	Котолкян Грач
Арзаканцян Самвел	Геворгян Славик	Мамян Армен
Арзуманов Виталий	Гюрджиян Алексей	Манукян Рудик
Ароян Дживан	Гурджиян Аркадий	Маргарян Борик
Асланян Петрос	Давидов Эдик	Маркарян Шаварш
Бабаян Гарник	Дадаян Семен	Меликян Григор
Багдасарян Ашот	Далакян Овсеп	Меликян Левон
Минасян Джина	Петросян Армен	Степанян Эдик
Мирзаханян Айвар	Петросян Гурген	Сугян Артур
Мирзаханян Григорий	Петросян Огсен	Торосян Каруш
Мирзаханян Карен	Погосян Гарик	Хачатрян Ашот
Мирзаханян Севак	Саргсян Артур	Хачатурян Владимир
Мкртчян Микаэль	Саргсян Геворг	Хачикян Гагик
Мкртчян Авис	Саруханян Валерий	Чакмазян Шурик
Мкртчян Гнел	Сафарян Миасник	Чахоян Юрий
Мнацаканян Андраник	Сиреканян Алик	Читчян Беник
Мовсесян Арсен	Сократян Давид	Шахбазян Миша
Мурадян Марат	Сократян Рубен	Шахбазян Вардан
Навоян Самвел	Степанян Григор	Шеллунц Андраник
Папян Микаэль	Степанян Карен	Ширванян Завен

Председатель  
Армянской общины «Урарту»  
Валерий САРУХАНЯН.

## ЗНАМЕНОТЕЛЬНЫЕ ДАТЫ

### 90-летие

#### Паруйра Рафаэловича Севак

арм. Պարույր Ռաֆայելի Սևակ (Ղազարյան)

Наст. фамилия Казарян, (24 января 1924 г. — 17 июня 1971 г.) — армянский поэт и литературовед.



Доктор филологических наук, лауреат Государственной премии Армянской ССР (1967), за создание лирической поэмы «Несмолкающая колокольня» (1959) — удостоен Государственной премии СССР.

Паруйр Рафаэлович выбрал псевдоним «Севак», когда впервые предложил свои стихи к публикации в журнале. В редакции ему сказали, что фамилия Казарян не звучная для поэта, и поэтому ему необходим псевдоним. Недолго раздумывая, Паруйр, который восхищался Рубеном Севаком — выдающимся западно-армянским поэтом, который пал жертвой геноцида, выбрал себе псевдоним «Севак».

### 90-летие

#### Сергея Иосифовича Параджанова

арм. Մարգի Շնվեդիի Փարաջանյան

Наст. фамилия Саркис Параджанян, (9 января 1924 г. — 21 июля 1990 г.) — советский кинорежиссёр и сценарист. Народный артист Украинской ССР (1990), народный артист Армянской ССР (1990).

Сергей Иосифович Параджанов родился в Тбилиси 9 января 1924 года в армянской семье Иосифа (Овсеп) Параджанова и Сиран Бежановой. В 1942—1945 годах он учился на вокальном отделении Тбилисской консерватории и на строительном факультете Тбилисского института инженеров железнодорожного транспорта. В 1949 году он устроился ассистентом режиссёра на Киевскую киностудию имени Довженко, где и проработал до 1960 года; затем был режиссёром на студиях «Арменфильм» и «Грузия-фильм».





**Արաբագետ. Թուրքիայում հայերի զանգվածային ոչնչացման մասին հիշեցումներով Ասադը ուզում է ցույց տալ Եվրոպային, որ ինքը եւս վերապրել է ահաբեկչության անմարդկային լինելը**

Սիրիայի նախագահ Բաշար Ասադն իր հայտարարություններում ուզում է եվրոպացիներին ցույց տալ, որ իր երկրում այս պահին տեղի ունեցողը վերապրել են նաև Եվրոպայում, եւ եվրոպացիները չպետք է մոռանան այդ մասին: Այս մասին NEWS.am-ի թղթակցի հետ զրույցում հայտարարել է արաբագետ Սարգիս Գրիգորյանը՝ անդրադառնալով Սիրիայի առաջնորդի վերջին հարցազրույցին, որտեղ նա հիշել է թուրքերի կողմից 1,5 մլն հայերի եւ ուղղափառ ասորիների զանգվածային սպանությունների մասին:

Արաբագետի խոսքով՝ Ասադի հայտարարությունները, որոշակի ենթատեքստ է պարունակում. «Բացի բոլորի համար ընկալելի ահաբեկչության բնորոշումներից, Բաշար ալ-Ասադը Սիրիայում ահաբեկչական դրսևորումները կապում է Եվրոպայի պատմության հետ, եւս մեկ անգամ ցույց տալով, որ եվրոպացիների հիշողության մեջ եւս վառ պետք է լինեն ահաբեկչության եւ ավերածությունների խնդիրները, որոնք այսօր բարձրացվում են Սիրիայում: Միննույն ժամանակ, խոսելով օսմանցիների կողմից 1.5մլն հայերի եւ կես միլիոն ասորի սիրիացիների Սիրիայում եւ Թուրքիայում ջարդերի մասին՝ Ասադը եւս մեկ անգամ դրոշմում է միջազգային հանրության գիտակցության մեջ այդ զանգվածային կոտորածների ու փաստորեն «ահաբեկչության» Թուրքիայի տարածքում ժամանակին կատարված լինելու հանգամանքը, ինչը Թուրքիայի օգտին չէ»,-ասել է Սարգիս Գրիգորյանը: Հիշեցնենք, որ Սիրիայի նախագահ Բաշար Ասադը «Ֆրանսայրես» գործակալությանը տված հարցազրույցում պատասխանելով հարցին, թե որն է ամենաբարդ խնդիրը, որի միջով ստիպված է եղել անցնել այս տարիների ընթացքում, նա հայտարարել է, որ շատ բաների հետ է դժվար եղել հաշտվել: «Նախ, ահաբեկչության դաժանության եւ անմարդկայնության աստիճանի հետ: Դրանց դաժանությունը հիշեցնում է այն վիճակը, որը կար Եվրոպայում 500 տարի առաջ: Այն հիշեցնում է նաև թուրքերի կողմից Թուրքիայի եւ Սիրիայի տարածքներում 1,5 մլն հայերի եւ կես մլն ասորիների զանգվածային ոչնչացումը: Մյուս ասպեկտը, որը դժվար է հասկանալ, դա արեւմտյան պաշտոնյաների կողմից տարածաշրջանում տեղի ունեցող դեպքերի չհասկանալու աստիճանն է: Նրանք միշտ շատ ուշ են գիտակցել իրերի իրական դրությունը»,-ասել է Ասադը:

**Իրանի նախագահ Հասան Ռոհանին այցելել է իրանա-իրաքյան պատերազմում գոհված հայ նահատակների ընտանիքներին (լուսանկարներ)**

«Իրանի նախագահ Հասան Ռոհանին Մուրբ Օնդյան տոնի առթիվ շնորհավորել է իրանահայերին»,-այդ մասին հաղորդում է ԻԻՀ նախագահի պաշտոնական կայքը: Հաղորդագրության համաձայն՝ Հասան Ռոհանին Մուրբ Օնդյան տոնի առթիվ այցելել է իրանա-իրաքյան պատերազմում նահատակված հայր եւ որդի Մովսիսյանների ընտանիք, նրանց շնորհավորել Մուրբ Օնդյան տոնի առթիվ: «Իրանը բոլորի հայրենիքն է, լինի մուսուլման, թե կրոնական փոքրամասնության ներկայացուցիչ. Բոլորը պետք է երկիրը զարգացնելու գործում իրենց ջանքերը գործադրեն»,-նշել է ԻԻՀ նախագահը: Հասան Ռոհանին այցելել է նաև իրանա-իրաքյան պատերազմի ընթացքում հաշմանդամ դարձած Ալբերտ Մահմուդլուի բնակարան: Իրանի նախագահը շեշտել է, որ իրանահայերը մեծ ներդրում են ունեցել իրանա-իրաքյան պատերազմի ընթացքում երկիրը պաշտպանելու գործում:

«Հասան Ռոհանին իր հանդիպումների ընթացքում ողջ աշխարհի քրիստոնյաներին, հատկապես իրանահայերին շնորհավորել է գալիք Մուրբ Օնդյան տոնի առթիվ՝ մաղթելով ուրախ եւ արգասաբեր տարի»,-նշում է ԻԻՀ նախագահի պաշտոնական կայքը: Նկատենք, որ 1980-88թթ. տեղի ունեցած իրանա-իրաքյան ութամյա պատերազմը երկրորդ համաշխարհային պատերազմից հետո համարվում է ամենատևական լուկալ պատերազմը:



**Ամանոր և Սուրբ Ծնունդ**

Ամանոր և Սուրբ Ծնունդ, գեղեցիկ մի օր, որ խորհրդանշում է Ա՝ սկիզբ, Ա՛մաքրություն, Ա՛ առատություն:

Օր օրի էլ ավելի հետաքրքիր է դառնում հայկական կիրակնօրյա դպրոցի սաների առօրյան:

Յուրօրինակ նվեր էին պատրաստել հայկական «Ուրարտու» համայնքը (Նախագահ Վ.Գ.Սարուխանյան)՝ և «Ադրեսային» մարզային համայնքը (տնօրեն Գ.Բատիկյան)՝ գեղեցիկ ամանորյա զարդերով զարդարված դահլիճ, տոնածառ և քաղզրավենիք: Երեկոյի հյուրեր էին Ձմեռ պապն ու Ձյունանուշը: Այն անցկացվեց առանց երաժշտության՝ Նույն օրը Վոլգոգրադ քաղաքում կատարված ահաբեկչական գործունեության պատճառով:

Մեկ րոպե լռությամբ հարգանքի տուրք մատուցեցին նահատակների հիշատակին: Մեր փոքրիկները փոքր ինչ շփոթված էին: Հնչեցին ամանորյա բարեմաղթանքներ, ուտանավորներ:

Փոքրիկ Բեյլան Տիրամորն ուղղված իր աղոթքով աշխարհին խաղաղություն խնդրեց:

Երեկոն ավարտվեց լավատեսորեն. հավատով գալիքի հանդեպ, որ գալիք տարին լինի Վոլժսկի քաղաքի հայերի համար համախմբման, հանագործակցման ու Նաև բարգավաճման տարի:

Լիլիա Շահբազյան

**ԼՂ-ում պատերազմի վերսկսման դեպքում հայկական ուժերի պատրաստվածության աստիճանն ավելի բարձր կլինի**

«Փորձագետների մեծ մասը կարծում է, որ հաշվի առնելով դարաբաղյան հակամարտության առանձնահատկությունները, ռազմական գործողությունների վերսկսվելու դեպքում հայկական կողմն ունի առավելություն: Այն պետք է պաշտպանվի նախահարձակ կողմի համար բարդ ռելիեֆային պայմաններում: Փորձագետները նաև նշում են հայկական կողմի բարձր պատրաստվածությունը»,- ասվում է Յուրի Ռոկսի՝ ռուսական «Независимая газета»-ի կայքում տեղադրված հոդվածում:



Այնուամենայնիվ, ըստ հեղինակի, իրավիճակը Լեռնային Ղարաբաղի շուրջ շատ բարդ է: Ծարունակվում են հրադադարի ռեժիմի խախտումներ գրանցվել: Հռետորիկան նախագահների հանդիպումից հետո թվում է, թե փափկել է, սակայն թշնամանքը դեռ առկա է: Հասարակությունների տրամադրվածությունը միայնակ հանդեպ բոլորովին բարեկամական չէ:

Ինչպես ասվում է հոդվածում, շատ փորձագետներ կարծում են, որ զինված գործողությունների վերսկսման հավանականությունը «չափազանց բարձր է»: Պատճառը Հայաստանում և Ադրբեջանում զենքի կուտակումն է: Ըստ նրանց՝ «ուժերը քիչ թե շատ հավասար են, սակայն եթե հաշվի առնենք զինված գործողությունների առանձնահատկությունները, հայկական կողմն ունի առավելություն»:

Հեղինակը նշում է, որ փորձագետները հղում են կատարում Wikileaks-ի կողմից հրապարակված «Stratfor» ամերիկյան հետախուզական-վերլուծական կենտրոնի Եվրասիայի հարցերով ավագ վերլուծաբան Լորեն Գուդրիչի գաղտնի նամակագրությանը. «Ղարաբաղի հայերը աներևակայելի կատաղի զինվորներ են, թերևս լավագույնը տարածաշրջանում... Ադրբեջանցիները գիտեն այս մասին: Ադրբեջանցիները պատրաստ չեն պատերազմել այնպես, ինչպես ռուսները չեչենների դեմ»:

Սակայն, աղբյուրը նշել է, թե Լեռնային Ղարաբաղում իրենց կարծիքն ունեն այս հարցի վերաբերյալ: «ԼՂՀ պաշտպանության նախարար Մովսես Հակոբյանը ասել է. «Մենք ջանք չենք խնայում, որպեսզի կանխենք նոր պատերազմը: Մենք ունենք բոլոր համապատասխան միջոցները»: Նախարարը կարծում է, որ պատերազմում ոչ թե զենքն է առանցքային դեր խաղում, այլ բարոյական արժեքները: Սակայն չի բացառում, որ «հանրապետությունը կարող է այնքան զենք ձեռք բերել, ինչքան որ անհրաժեշտ է խնդիրը լուծելու համար»: Նախարարը նշեց, որ Լեռնային Ղարաբաղը ապավինում է բացառապես իր սեփական ուժերին»,- ամփոփում է հեղինակը:

### ՀԱՅԱՍՏԱՆ

Իմ քաղցրանո՛ւն,  
 Իմ բարձրանո՛ւն,  
 Իմ տառապա՛ծ,  
 Իմ փառապա՛նծ:  
 Հների մեջ՝ դու ալեհեր,  
 Նորերի մեջ՝ նոր ու ջահել.  
 Դու՛ խաղողի խչմարված վագ,  
 Վշտերդ՝ ջուր, ինքդ ավագ.  
 Դու՛ բարդենի սաղարթաշատ,  
 Առուն ի վար փռված փշատ.  
 Դու՛ կիսավեր ամրոց ու բերդ,  
 Մագաղաթյա մատյանի թերթ.  
 Դու՛ Ջվարթնոց-ավեր տաճար,  
 Կոմիտասյան ծիրանի ծառ.  
 Դու՛ ջրադաց խորունկ ձորում,  
 Դու՛ հորովել անուշ ծորուն,  
 Փայլ գութանի արծաթ խոփի.  
 Դու՛ նե՛տ, նիզա՛կ, մկո՛ւնդ կոպիտ,  
 Դու՛ հայրենի ծխանի ծուխ,  
 Դու՛ անգի՛ր վեպ, դու Սասնա ծո՛ւռ...  
 Իմ փառապա՛նծ,  
 Իմ տառապա՛ծ,  
 Իմ բարձրանո՛ւն,  
 Իմ քաղցրանո՛ւն:  
 Դու մրգերի շտեմարան,  
 Ոսկեազյան գինու մառան.  
 Դու՛ թավշե դեղձ, դու՛ փրփուր հաց,  
 Արտաշատյան խաղող սևաչ.  
 Դու Սևանի վառվող կոհակ.  
 Երևանի սյուն ու խոյակ.  
 Դու՛ հանգրվան, կանչող փարոս,  
 Դու հայկական գերբ ու դրոշ.  
 Խոսուն վկա կոտորածի  
 ՈՒ վճիտ աչք ցամքած լացի.  
 Արդարության ահեղ ատյան,  
 Սրի պատյան,  
 Սիրո մատյան -  
 Միշտ հի՛ն ու նո՛ր իմ Հայաստան:



Պարույր Սևակ

### ՀԱՅՐԵՆԻՔՈՒՄ

Չյունաապատ լեռներ ու կապույտ լճեր:  
 Երկինքներ, որպես երազներ հոգու:  
 Երկինքներ, որպես մանկական աչեր:  
 Մենակ էի ես: Ինձ հետ էիր դու:



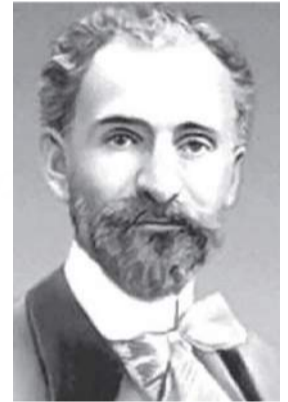
Երբ լսում էի մրմունջը լճի  
 Ու նայում էի թափանցիկ հեռուն-  
 Ջարթնում էր իմ մեջ քո սուրբ անուրջի  
 Կարոտը այն հին, աստղայի ն, անհուն:

Կանչում էր, կանչում ձյունոտ լեռներում  
 Մեկը կարոտի իրիկնամուտին:  
 Իսկ գիշերն իջնում, ծածկում էր հեռուն,  
 Խառնելով հոգիս աստղային մութին...

Եղիշե Զարեց

### Հովհաննես Թումանյան ԳԱՐՆԱՆ ՀԻՇՈՂՈՒԹՅՈՒՆ

Մի՞տդ է գալիս մեր քեֆն, ընկեր,  
 Այն ճյուղալի ծառի տակին,  
 Երբ գնացինք դիմավորել  
 Նոր գարունքին ու նոր կյանքին:



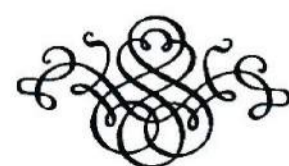
Այն լավ օրից տարիք անցած,  
 Ես այն ճամփով անցնում էի,  
 Եվ ականջիս դիպավ հանկարծ  
 Մեր աղմուկը ուրախալի...

Պարզ ու որոշ ես լքեցի  
 Այն կենդանի ձայներն, ընկեր.  
 Շրթըխկոցը բաժակների,  
 Աշխույժ ծիծաղ, ճառ ու երգեր...

Ու սրտաթունդ վեր նայեցի.  
 Բայց կարոտած աչքիս առաջ  
 Դաշտում դալար ու ամալի  
 Մեր հին ծանոթ ծառն էր կանաչ:

Լուռ ու դատարկ մարզի վրա  
 Մենակ կանգնած մընում էր նա,  
 Նա էլ, կարծես, բան էր հիշում  
 Եվ տխրալի ձայնով շրթշում...

Մի՞տդ է գալիս մեր քեֆն, ընկեր,  
 Այն ճյուղալի ծառի տակին...  
 Բայց, ո՞վ գիտի, ո՞ր ես ընկել,  
 Եվ կրտեսնե՞նք միմյանց կրկին



### ԱՐԱՐԱՏԻՆ

Իմ Արարատ սուրբ սարը վես  
 Մեր նախահայր Հայկն է կարծես,  
 Որ թիկնել է ամպ ու շանթին,  
 Ու ծխում է հանց նահապետ  
 Խաղաղության չիբուխն իր հին  
 Ու ամպն է ծուխ չիբխի գլխին:  
 Ծխում է նա ու բարձունքեն  
 Աչք է պահում իր թոռներին,

Դարեր հսկում, որ չցրվեն  
 Ու կույ չերթան աշխարհներին:  
 Ու հսկում է նրանց ճամփան  
 Օրորոցից մինչ գերեզման:  
 Խաղաղ է նա, տեսնում է, թե  
 Ոնց են ելնում օրորոցից  
 Թուխ, քաջորակ թոռներն իր վեհ  
 Ու չարը դուրս վանում երկրից,  
 Դաշտ են ձգում խոփն արծաթե  
 Ու ոսկի հաց պոկում քարից:  
 Ու ժպտում է հոր պես հպարտ,  
 Թիկնած հնուց մեր երկրին.  
 Մեր նահապետ լեռն Արարատ  
 Լուռ ծխում է խաղաղության,  
 Իմաստության չիբուխն իր հին:  
 Ու ժամանակն է ծուխը չիբխին...

Հովհաննես Շիրազ

В ЧЕСТЬ ДНЯ АРМЯНСКОЙ АРМИИ

# Независимая родина — великий дар и честь

Армения отметила 22-ю годовщину формирования Вооруженных сил

В День армянской армии 28 января президент Армении Серж Саргсян, представители высшего руководства страны и духовенства, президент Нагорно-Карабахской Республики Бако Саакян, высший офицерский состав Вооруженных сил и воины-освободители посетили ереванский Пантеон погибших героев карабахской войны «Ераблур», где возложили венки и цветы к могилам героев и отдали дань уважения памяти сынов армянского народа, пожертвовавших своими жизнями во имя независимости Отечества.



Священнослужители и прихожане Араратской Патриаршей Епархии Армянской Апостольской Церкви также в этот день организовали посещение воинских частей, куда они доставили в качестве подарков технику, одежду, духовную литературу, сообщает пресс-канцелярия Араратской Епархии.

В инициативе, проходящей по благословению Викария Араратской Патриаршей Епархии, архиепископа Навасарда Кчояна принимали участие прихожане и священнослужители всех церковных общин Епархии.

Священнослужители передали солдатам и командованию частей поздравление и напутствие архиепископа Навасарда Кчояна.

«Независимая Родина — величайший дар для каждого из нас — дар и честь. Однако, более чем почетны желание защищать и укреплять независимую Родину, преданность и жертвенность», — отмечается в послании.

В тот же день члены молодежных организаций Епархии посетили ереванский Пантеон погибших героев карабахской войны «Ераблур»,

где в церкви Святых мучеников иерей Партев Мурадян отслужил панихиду по павшим во имя Родины солдатам.

По ее окончании священнослужители воздали дань памяти погибшим солдатам, без которых, по их словам, сегодняшнего праздника не было бы. Они подчеркнули, что в годы войны армянское духовенство не осталось в стороне, особо отметив священника Вагана Давтяна, который в первые же дни Карабахской войны пал от вражеской пули.

Было отмечено, что и сегодня приходится оплакивать новых жертв конфликта, в частности солдата срочной службы Армена Ованнисяна, ставшего жертвой азербайджанской диверсии в ночь на 20 января 2014 года.

После службы молодые люди воздали дань памяти погибшим за родину солдатам и возложили цветы к их могилам. Организаторы намерены проводить подобные мероприятия ежегодно.

Днем создания ВС Армении считается 28 января 1992 года, когда правительство Армении приняло историческое решение «О министерстве обороны Республики Армения», и был опубликован первый приказ министра.

Первым этапом становления армянской армии были 1988-1992 годы, когда в условиях активизации карабахского движения и обострения армяно-азербайджанских отношений стал актуальным вопрос обеспечения безопасности населения Армении и Карабаха.

Эту трудную миссию взяли на себя первые добровольческие отряды, однако, было очевидно, что вопросы охраны границ и обеспечения безопасности населения требуют государственного подхода.

День Армянской Армии объявлен нерабочим. Вечером в Ереване состоялся праздничный концерт.

НАША ИСТОРИЯ

## Армянский легион

Армянский музей в США представил выставку «Забывтые герои»

Армянский музей в Вашингтоне представил выставку «Забывтые герои: Армянский легион в Первой мировой войне». На выставке представлены фотографии, документы и книги из собрания музея. В экспозиции также представлены материалы про армянских добровольцев и милицию, воевавших против Османской империи. Глава Совета музея Аракел Алмасян и куратор Гарри Лимнд-Синанян проведут дискуссию в галерее Белизьян.

Французский армянский легион — иностранный легион в составе вооруженных сил Франции. Основан согласно франко-армянскому соглашению 1916 года в целях национально-освободительной борьбы.

За помощь в борьбе с Османской империей Франция обещала предоставить автономию армянам Киликии. Армянский легион не был единственным армянским

воинским соединением, участвующим в борьбе против Османской империи в годы первой мировой войны, кроме него существовали части армянских добровольцев и армянская милиция.

Первоначально получил название «La Legion d'Orient» (Восточный легион). Был переименован в «La Legion Armenienne» (Армянский легион) 1 февраля 1919 года.

Первые бои с участием Ар-



мянского легиона состоялись 19 сентября 1918 года в Палестине, в дальнейшем, в составе англо-французских войск легион участвовал в боях за Сирию и Ливан. В октябре 1918 года число легионеров-армян достигло 5 тысяч и после того как Армянский легион вступил в Киликию, после ряда побед в мае 1919 года она была объявлена независимым государством. Однако существование его было недолгим, так как во внешней политике Франции произошел переворот в сторону улучшения отношений с Турцией. Как следствие, Армянский легион начали сокращать, а в августе 1920 года окончательно распустили.



Армянский французский легион. Турция 1919г.

## ЛЕНТА НОВОСТЕЙ

Армянская армия ежегодно будет получать \$800 тыс. от китайских ВС

В ходе официального визита министра обороны Армении Сейрана Оганяна в Китай между сторонами было подписано соглашение о ежегодной безвозмездной помощи Китая Вооруженным Силам Армении в размере 5 млн. китайских юаней (около \$800 тыс.). Под соглашением поставили свои подписи Сейран Оганян и его китайский коллега, генерал-полковник Чан Ваньцюань.



В ходе переговоров С. Оганяна с заместителем председателя Центрального военного совета КНР, генерал-полковником Сюй Цилианом и министром обороны Чан Ваньцюанем, были обсуждены пути дальнейшего развития армяно-китайского сотрудничества в оборонной сфере, затронуты вопросы сотрудничества в сферах военного образования, медицины, боевой подготовки, а также перспективы развития военнотехнического сотрудничества.

КПП между Россией и Грузией работает 24 часа в сутки

Контрольно-пропускной пункт между Россией и Грузией «Дарьял — Верхний Ларс» перешел на 24-часовой режим работы.

Как сообщили в Министерстве внутренних дел Грузии, это решение было принято в связи с ощутимым увеличением числа туристов, направляющихся на зимние курорты Грузии. Кроме того, возрос объем экспортируемой из Грузии сельскохозяйственной продукции, а также увеличилось количество транзитных пересечений границы.



Вместе с тем, облегчен режим выдачи российских виз водителям грузовых автомобилей, передает Грузия Online.

На встрече специального представителя премьер-министра Грузии по связям с РФ Зураба Абашидзе и статс-секретаря, заместителя министра иностранных дел РФ Григория Карасина, которая намечена на конец февраля, пойдет речь о торгово-экономических отношениях, транспортных коммуникациях, гуманитарно-культурных вопросах и визовом режиме.

Очередная встреча Абашидзе-Карасин состоится после сочинских Олимпийских игр.

Россия признала независимость Южной Осетии и другой бывшей грузинской автономии — Абхазии в конце августа 2008 года, после вооруженной агрессии Грузии против Цхинвала. В ответ Тбилиси разорвал дипломатические отношения с Москвой и объявил две самопровозглашенные республики оккупированными территориями. С приходом к власти коалиции «Грузинская мечта» во главе с нынешним премьер-министром Грузии Бидзиной Иванишвили между Россией и Грузией начались переговоры о нормализации отношений. Грузинскую сторону представляет специальный представитель Иванишвили, бывший посол Грузии в Москве Зураб Абашидзе, российскую — замминистра иностранных дел Григорий Карасин.

Фонд Гюльбенкян выделил 120000 евро для сирийских армян

Совет попечителей фонда «Галуст Гюльбенкян» принял решение оказать сирийским армянам помощь в размере 120 тыс. евро, контроль над которыми будет осуществлять представитель Берийской епархии, архиепископ Шахан Саркисян. В сообщении говорится:

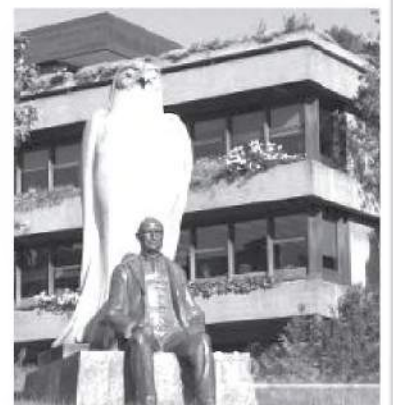
«Совет попечителей фонда «Галуст Гюльбенкян» в ноябре принял решение предоставить сирийским армянам помощь в размере 120 тыс. евро, распределение которой должна была контролировать группа организаций под руководством председателя Берийской епархии, архиепископа Шахана Саркисяна. Об этом сообщил фонд.

Помощь, предоставленная отделению армянских общин фонда «Галуст Гюльбенкян», должна не только послужить восстановлению общины в Алеппо, но и содействовать другим общинам, включая общину в Дамаске. В течение прошлого года фонд предоставил беженцам из Сирии сумму в размере 80 тыс. евро.

Галуст Саркис Гюльбенкян (23 марта 1869, Стамбул — 20 июля 1955, Лиссабон) — предприниматель и миллиардер армянского происхождения, крупнейший нефтяной магнат середины XX века. Соучредитель и посредник множества нефтяных компаний. Основатель «Iraq Petroleum Company», заложивший начало нефтедобычи на Ближнем Востоке. В России прежде всего известен как основной покупатель полотен из коллекции Эрмитажа.

Галуст Гюльбенкян умер в возрасте 86 лет. Он оставил завещание, в котором распорядился о создании в португальской столице Фонда, носящего его имя.

Галуст Гюльбенкян оставил Фонду 2,6 миллиарда долларов и годовой бюджет в 102 миллиона долларов.



## ДЕНТА НОВОСТЕЙ

### Традиция звонить в колокола в Вифлееме увядает – звонарь работает только для Армянской церкви

Студент палестинского колледжа является одним из последних хранителей угасающей традиции – звона колокола в Вифлееме. Об этом сообщает агентство Associated Press. Дважды в неделю Хадир Джараисе поднимается на крышу церкви Рождества Христова, построенной над гротом, где, согласно традиции, родился Иисус. Он тянет веревки четырех колоколов в башне на крыше в общей сложности 33 раза, что символизирует количество лет, которые, как полагают, прожил Иисус.



Джараисе звонит в колокола для молебнов Армянской апостольской церкви – одной из трех конфессий, которые управляют базиликой. Католическая и Греческая православная церкви в базилике Рождества Христова, у которых есть свой собственный набор колоколов, перешли на автоматический колокольный звон.

Но, по словам Джараисе, в традиционном звоне есть что-то особенное. «Я чувствую, что создаю музыку и разговариваю с Богом», – сказал 22-летний мужчина, который работает в церкви четыре года и параллельно учится на туристического гида. «Нет ничего лучше, чем работать на месте рождения Иисуса».

Греческая православная церковь перешла на компьютеризированную систему, после того как ее звонарь умер несколько лет назад. Римские католики пошли по тому же пути. У армян первоначально было пять колоколов, которые были установлены в 1923 году. Один из них был поврежден во время израильской осады церкви в 2002 году, когда палестинские боевики скрывались внутри храма в течение 40 дней.

Старший армянский священник Хат Джундурян сказал, что его церковь решила сохранить традицию. «Что, если в один прекрасный день компьютер, управляющий колоколами, не будет работать или будет перезапушен? Пропустим ли мы призыв к молитве?» – сказал армянский священник.

### В Ассамблею Калифорнии представлена резолюция о признании независимости НКР

Член Ассамблеи Калифорнии Майк Гатто представил резолюцию о признании независимости НКР. Как сообщает официальный сайт Ассамблеи, в резолюции AJR 32 напомним о правах людей на самоопределение и демократическое развитие. По словам Гатто, народ Калифорнии и армянская община едины в поддержке признания независимости НКР.



Гатто был одним из соавторов резолюции о признании Геноцида армян, а также участвует в сборе средств для помощи сирийским армянам. «Я особенно рад представить резолюцию в день, когда армяне всего мира празднуют Рождество Христова вместе с семьями и близкими», – отметил он.

Резолюцию поддержали Армянский Национальный Комитет Америки (ANCA), Армянский Совет Америки (ACA) и Союз молодежных армянских организаций (UYA).

В случае если резолюция будет принята обеими палатами Калифорнийского законодательного органа, AJR 32 будет передана президенту США, секретарю Сената Соединенных Штатов, клерку Палаты представителей США и каждому делегату от Калифорнии в Конгрессе.

Майк Гатто возглавляет Комитет по ассигнованиям Ассамблеи штата Калифорния.

Резолюцию по признанию независимости НКР в 2013 году принял штат Род-Айленд. Подобная резолюция внесена также в законодательное собрание штата Массачусетс.

### Армянин назначен на пост вице-президента аргентинского «Ривер Плейта»

Аргентинский деятель армянского происхождения Матиас Патанян назначен на пост вице-президента аргентинского «Ривер Плейта», передает официальный сайт клуба.

«Очень рад, что назначен на эту должность. Это новый вызов для меня. Хочу сплотить всех вокруг себя и осуществить ряд мероприятий для развития нашего клуба», – заявил Патанян.

Отметим, что Патанян входит в армянскую общину Буэнос-Айреса, а также долгие годы работал и сотрудничал с известным предпринимателем армянского происхождения Эдуардо Эрнекианом.



## СПОРТ

### Олимпиада-2014

Трое лыжников и один горнолыжник представят Армению на Олимпийских играх в Сочи. Знаменосцем сборной Армении на открытии Олимпийских игр будет Сергей Микаелян.

XXII Зимние Олимпийские игры пройдут в городе Сочи с 7 по 23 февраля 2014 года.

На территории современной России уже второй раз будут проходить Олимпийские игры. Сочиная Олимпиада-2014 обещает быть самой грандиозной из всех, что были за последние 20 лет. Правительство сделало немалый вклад, чтобы все прошло на мировом уровне.

По всей стране 180000 добровольцев принимают активное

участие в подготовке, организации главного в наступающем году спортивного мероприятия.

А полицейские из Армении помогут российским коллегам в обеспечении безопасности зимней Олимпиады: для этого в Сочи будет откомандирован ряд сотрудников.

До сих пор страна помнит, как проходили Летние Олимпийские игры в 1980 году. Прогнозы на большой размах в проведении Зимних Игр в Сочи были составлены еще в начале подготовки проекта кластера. Став-



ки на грандиозный план на предстоящие соревнования, сопутствующие мероприятия делает вся страна. От наших спортсменов ожидают только лучших показателей и занятия вершины пьедестала. Сейчас спортсмены проводят подготовку. В этом сезоне болельщикам всего мира предстоит увидеть соревнования по биатлону, керлингу, хоккею на льду, конькобежным видам спорта, скоростному треку, санному спорту, бобслею, лыжному спорту.

## РЕЦЕПТЫ АРМЯНСКОЙ КУХНИ



### Кололак "гехаркуни"

Парную говядину (мякоть) очистить от сухожилий и жира и отбить деревянным молотком до получения тестообразной массы. Посыпать мясо солью, перцем и продолжать отбивать до тех пор, пока оно не станет беловатого цвета. Подготовленную массу переложить в широкую посуду, влить водку и продолжать взбивать, пока масса не станет слегка разжижаться. Добавить в массу взбитое яйцо, кинзу, муку, влить молоко, тщательно перемешать и вновь взбивать до тех пор, пока она не станет однородной и тягучей. Из костей сварить бульон, процедить, посолить и разлить на две части. В бульон деревянной ложкой положить порции приготовленной массы, стараясь придать им округлую форму, и варить на небольшом огне до тех пор, пока шарики не всплывут на поверхность. На оставшемся бульоне сварить полужидкую кашу из пшеничной крупы. Репчатый лук мелко нарезать с обжаренным луком, политым маслом; кашу подать отдельно.

На 200 г говядины: 50 г пшеничной крупы, 35 г репчатого лука, 50 г топленого масла, 60 г молока, 3 г муки, 1/4 яйца, 10 г водки или коньяка; соль, перец, зелень петрушки или кинзы по вкусу.

### Фрикадельки норбазетские

Мякоть пропустить два раза через мясорубку. В молотое мясо добавить мелко нарезанный обжаренный репчатый лук, отваренный рис, соль, перец и перемешать. Приготовить шарики, припустить их в бульоне, откинуть на сито и охладить. Отварные шарики смочить во взбитом яйце, обвалить в сухом панировочном масле, обжарить в кипящем масле. Подать шарики горячими, полив их растопленным сливочным маслом; отдельно подать маринованные овощи.

На 125 г телятины: 20 г репчатого лука, 9 г сухарей, 3 г риса, 1/2 яйца, 15 г топленого масла, 50 г маринованных овощей (разных), 15 г сливочного масла; соль, перец по вкусу.

### Гата "арцахская"

Приготовить опару. В отдельную посуду положить размягченное масло и растереть его в течение 5-7 мин., затем добавить сахар, яйца, ванилин, соль и продолжать растирать до получения однородной массы. Эту массу влить в опару и перемешивать в течение 3-4 мин. После этого, все время помешивая, равномерными частями добавить муку, замесить тесто и поставить его в теплое место на 35-40 мин. Для приготовления начинки растереть масло, добавить муку, тщательно перемешать, всыпать сахарную пудру и тщательно растереть до получения однородной рассыпчатой массы. Тесто выложить на посыпанный мукой стол, слегка вымесить и разделить на порции. Раскатать куски теста скалкой в круглую лепешку толщиной 5-6 см. Поверхность раскатанного теста смазать маслом и положить начинку (около 200 г). Края теста соединить и придать изделию круглую форму, затем перевернуть на другую сторону, слегка раскатать до толщины 1,5-2 мм. Готовые лепешки положить швом вниз на смазанный маслом лист. Перед выпечкой поверхность изделий смазать яичным желтком, нанести разные узоры и проколоть вилкой в нескольких местах. Выпекать в горячем духовом шкафу в течение 30-35 мин.

Для опары: 250 г муки, 5 г дрожжей, 200 г воды. Для теста: 750 г муки, 200 г топленого масла, 5 яиц, 200 г сахара, 7 г соли, 1 порошок ванилина. Для начинки: 800 г муки, 350 г топленого масла, 300 г сахарной пудры. Для смазывания изделия: 1 яичный желток.

## В день рождения!

Правление Армянской общины «Урарту» от всей души поздравляет своего коллегу **Акопа Артемовича МНАЦАКАНЯ** с Днем Рождения! Желаем ему самого наилучшего! Акоп Артемович является самым опытным нашим товарищем по работе, и неспроста он советник председателя и организатор выпуска нашей газеты «Урарту».



Правление поздравляет **Рудика Амаяковича МАНУКЯ** с Днем Рождения! Желаем всех благ, здоровья и самого наилучшего в жизни. С Днем Рождения тебя, коллега наш! От души тебя поздравляем и добра и везения всей душой, и успеха в работе желаем!



Правление от всей души поздравляет **Нельсона Акоповича ИСРАЕЛЯ** с Днем Рождения! И желает всего самого наилучшего.

Мы желаем тебе только солнечных дней, чтобы сердце вовек огорчений не знало. Мы желаем тебе только добрых друзей, верный друг в жизни каждого значит немало.



Поздравляем всех родившихся в ЯНВАРЕ! Желаем всем счастья, здоровья и успехов в наступившем году!

Правление «Урарту».

### С ЮБИЛЕЕМ!

Мирзаханян Артура Айваровича – 25 лет, Мирзаханян Аллу Айваровну – 25 лет, Гурджиян Анну Аркадьевну – 20 лет.

Продолжается набор детей с 6 до 20 лет в танцевальный ансамбль «Урарту». По всем вопросам обращаться по тел. 8-961-687-77-61 – Нарине Григорян.

16 февраля в 16.00 в актовом зале ВолГУ состоится памятный вечер, посвященный 90-летию классика армянской литературы Паруйра Севака. Тел 41-57-42.

### ОБЪЯВЛЕНИЕ

Уважаемые соотечественники! ВГО «Урарту» информирует вас, что офис общины находится по адресу – г. Волжский ул. Ленина, 19, каб. 114.

По всем интересующим вопросам просьба звонить по телефону 41-57-42 с 9.00 – 18.00, с понедельника по пятницу, или приходиться на прием по вторникам и четвергам с 18.00 – 20.00.

Правление армянской общины «Урарту».

Правление Армянской общины «Урарту» выражает глубокие соболезнования **Оганезову Абраму** по поводу кончины матери **Оганезовой Амалии Суменовны**.

Правление Армянской общины «Урарту» выражает глубокие соболезнования **Хачатрян Сергею**, по поводу кончины брата **Хачатрян Давида Гаспаровича**.